

Which episode was that?

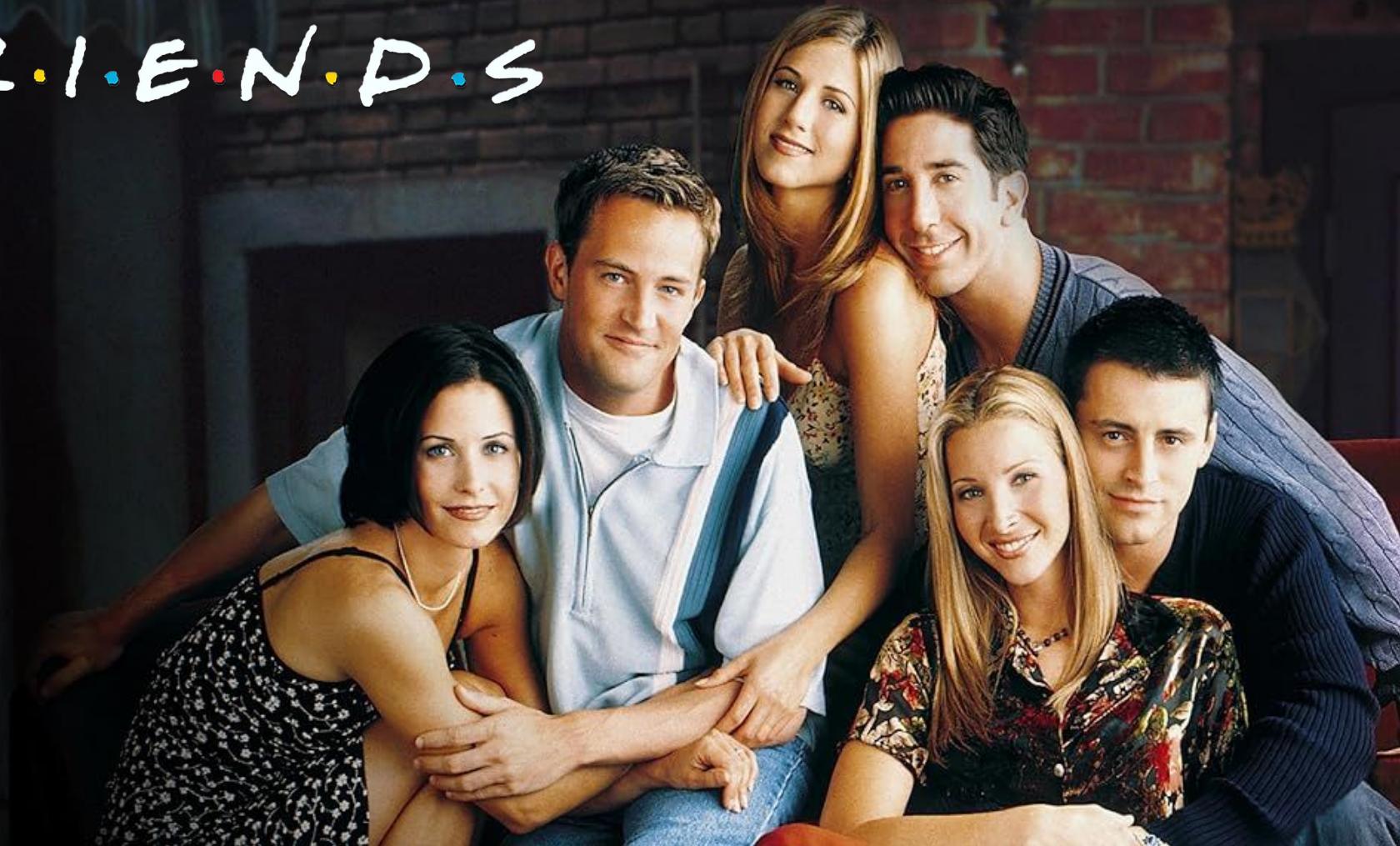
Making your favorite TV Show searchable



Tim Carry
 pixelastic.bsky.social

Developer Advocate at Algolia

F.R.I.E.N.D.S



So many iconic moments

What season?

What episode?

When in the episode?

... let's go to YouTube



bref.



bref.

Bref means "short"



82 episodes of 2mn



Fast paced



One season



Aired in 2012

The screenshot shows a YouTube channel interface for a channel named 'bref.'. The channel has 82 videos. The first few videos are:

- 01 - Bref. J'ai dragué cette fille. 1:48
- 02 - Bref. Je remets tout à demain. 1:48
- 03 - Bref. Je me suis préparé pour un rendez-vous. 1:46
- 04 - Bref. J'ai passé un entretien d'embauche. 1:46
- 05 - Bref. J'ai fait un repas de famille. 1:37
- 06 - Bref. J'ai trainé sur internet. 1:39
- 07 - Bref. Je joue de la guitare. 1:48
- 09 - Bref. J'ai recroisé cette fille. 1:40

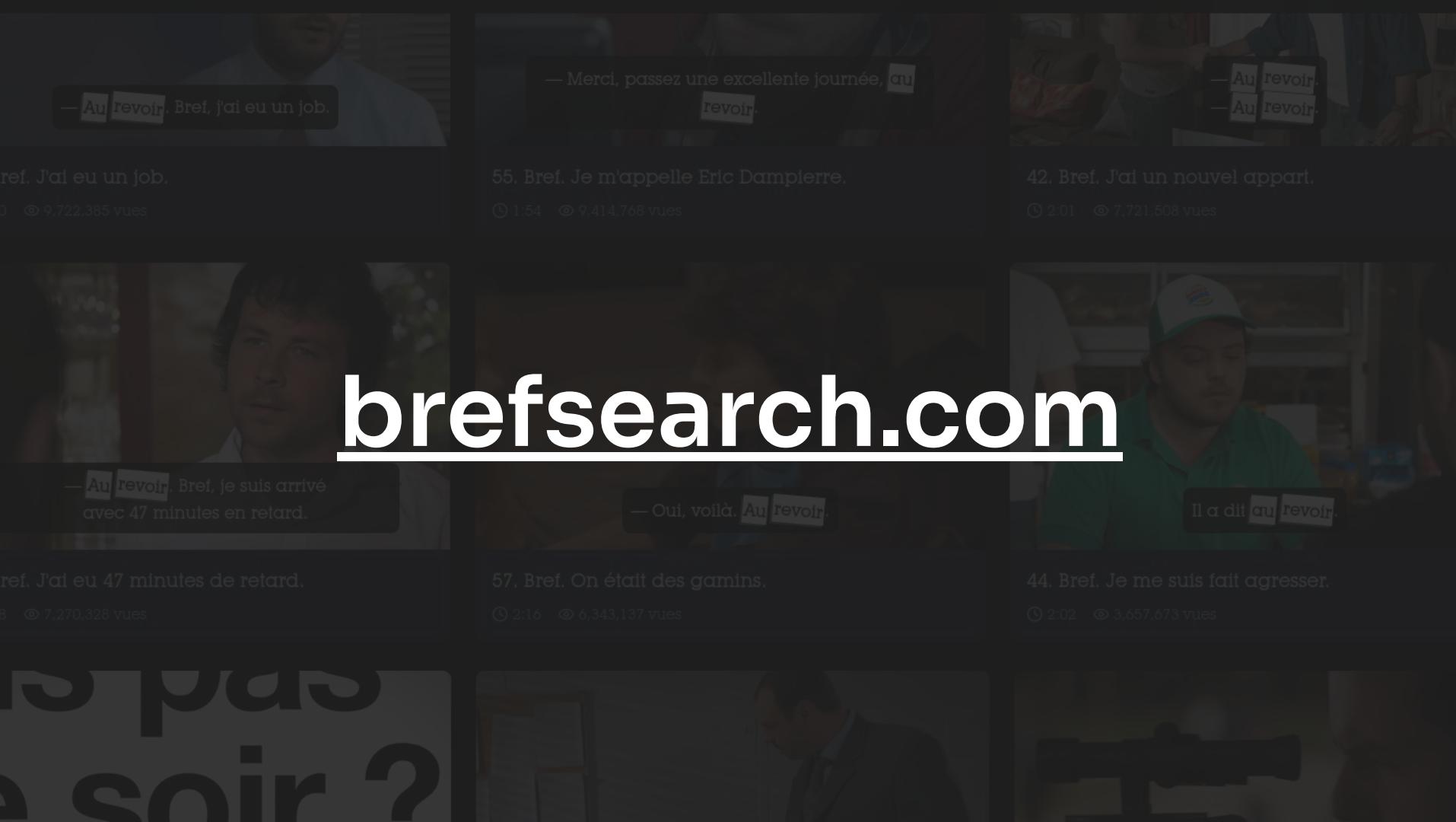
Each video thumbnail includes a small image of a man and a woman, and the video title in French followed by its duration.

13 years later: Season Two

Big surprise!

💡 Made me want to build something...





— Au revoir. Bref, j'ai eu un job.

ref. J'ai eu un job.

0 © 9,722,385 vues

— Merci, passez une excellente journée, au
revoir.

55. Bref. Je m'appelle Eric Dampierre.

⌚ 1:54 © 9,414,768 vues

— Au revoir.
— Au revoir.

42. Bref. J'ai un nouvel appart.

⌚ 2:01 © 7,721,508 vues

— Au revoir. Bref, je suis arrivé
avec 47 minutes en retard.

ref. J'ai eu 47 minutes de retard.

8 © 7,270,328 vues

— Oui, voilà. Au revoir.

57. Bref. On était des gamins.

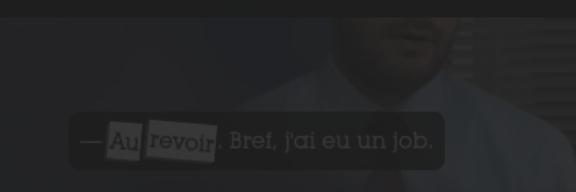
⌚ 2:16 © 6,343,137 vues

Il a dit au revoir.

44. Bref. Je me suis fait agresser.

⌚ 2:02 © 3,657,673 vues

pas
soir ?



— Au revoir. Bref, j'ai eu un job.

ref. J'ai eu un job.

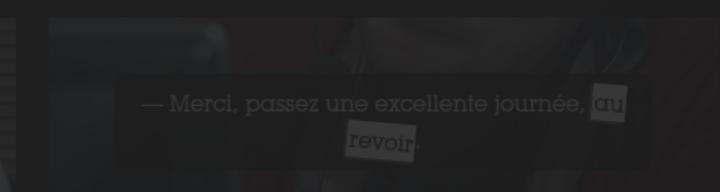
0 © 9,722,385 vues



— Au revoir. Bref, je suis arrivé avec 47 minutes en retard.

ref. J'ai eu 47 minutes de retard.

8 © 7,270,328 vues



— Merci, passez une excellente journée, au revoir.

55. Bref. Je m'appelle Eric Dampierre.

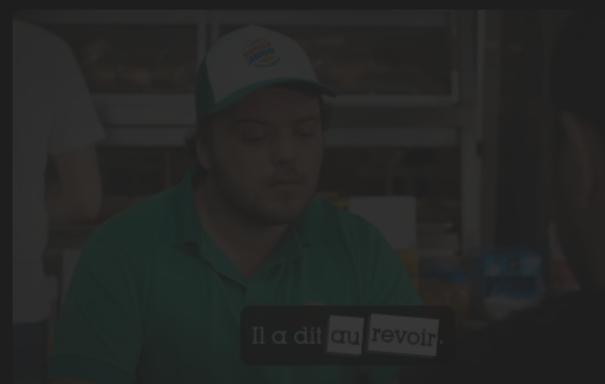
⌚ 1:54 © 9,414,768 vues



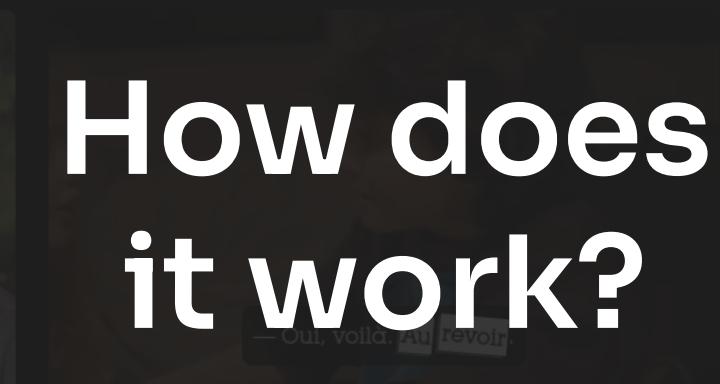
— Au revoir.
— Au revoir.

42. Bref. J'ai un nouvel appart.

⌚ 2:01 © 7,721,508 vues



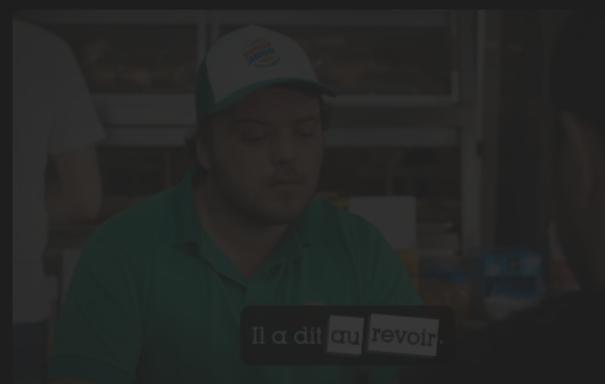
Il a dit au revoir.



— Oui, voilà. Au revoir.

57. Bref. On était des gamins.

⌚ 2:16 © 6,343,137 vues



44. Bref. Je me suis fait agresser.

⌚ 2:02 © 3,657,673 vues



Anatomy of a record

```
{  
  "video": {  
    "id": "LI0mfa3sqWY",  
    "title": "Bref. On était des gamins.",  
    "index": 57,  
    "duration": "2:16",  
    "views": 6343137,  
  },  
  "subtitle": {  
    "content": "- Oui, voilà. Au revoir.",  
    "time": 65  
  }  
}
```



Anatomy of a record

```
{  
  "video": {  
    "id": "LI0mfa3sqWY",  
    "title": "Bref. On était des gamins.",  
    "index": 57,  
    "duration": "2:16",  
    "views": 6343137,  
  },  
  "subtitle": {  
    "content": "- Oui, voilà. Au revoir.",  
    "time": 65  
  }  
}
```



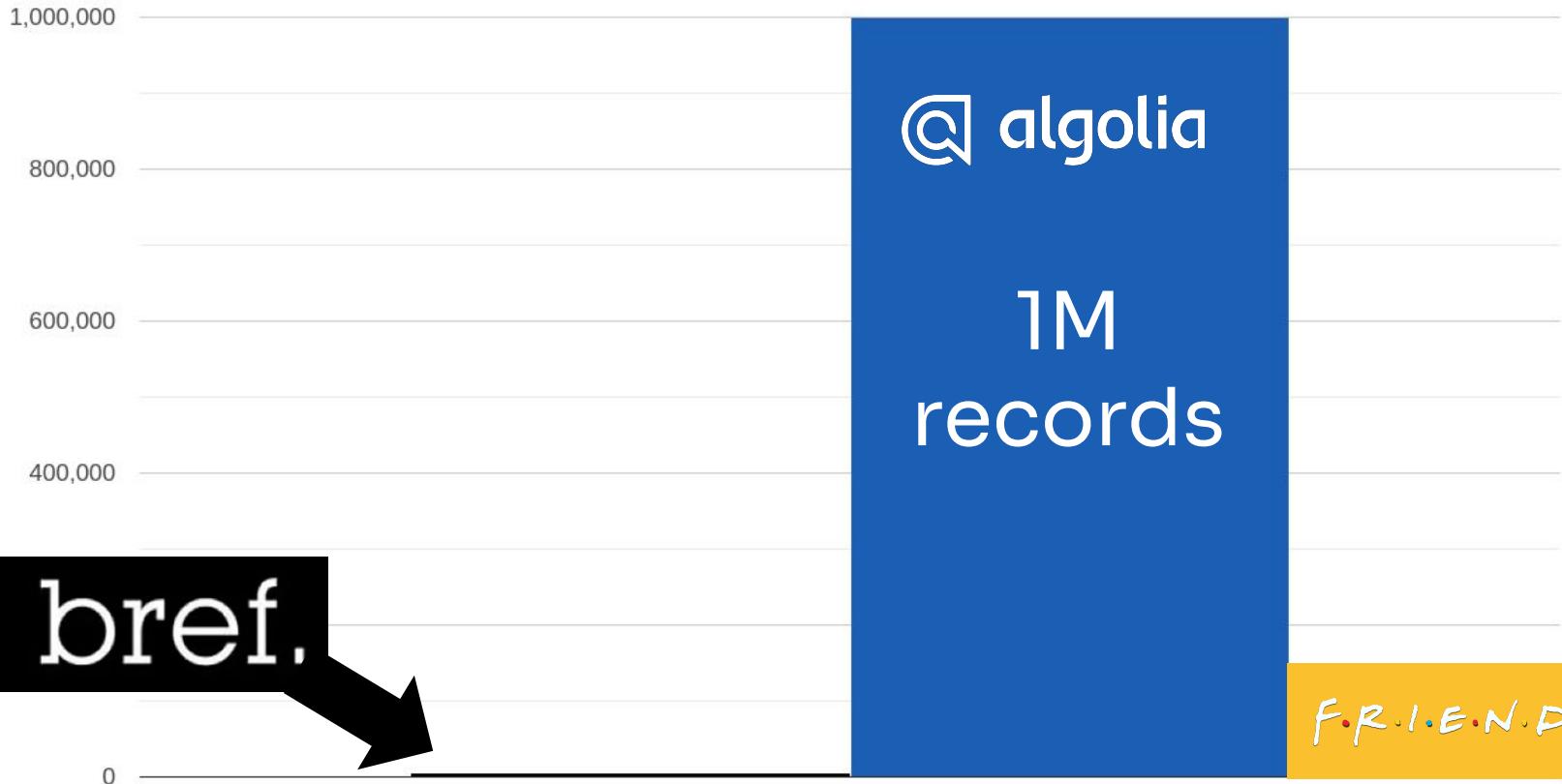
Anatomy of a record

```
{  
  "video": {  
    "id": "LI0mfa3sqWY",  
    "title": "Bref. On était des gamins.",  
    "index": 57,  
    "duration": "2:16",  
    "views": 6343137,  
  },  
  "subtitle": {  
    "content": "- Oui, voilà. Au revoir.",  
    "time": 65  
  }  
}
```



82 episodes
x ~50 subtitles / ep.
= ~4000 records

Definitely fits in the free plan



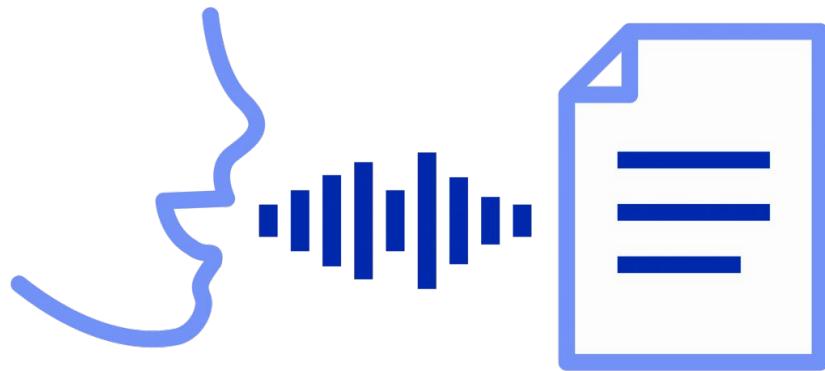
Even fits in the old free plan



I've wanted to build that for 13 years



2012: DVD Release

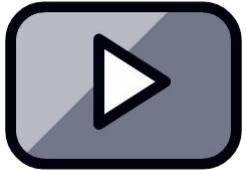


2025: Speech-to-text AI

The pipeline



The pipeline



YouTube

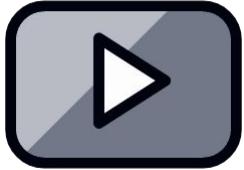


.mp4



Website

The pipeline



YouTube



.mp4



.mp3



Website

The pipeline



YouTube



.mp4



.mp3

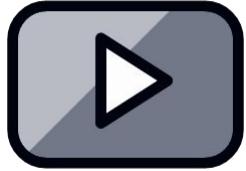


.vtt



Website

The pipeline



YouTube



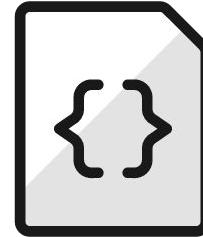
.mp4



.mp3



.vtt

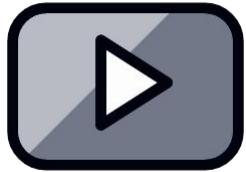


.json



Website

The pipeline



YouTube



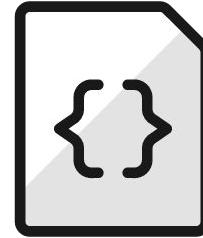
.mp4



.mp3



.vtt



.json



Website



.png

.webm

The pipeline



YouTube



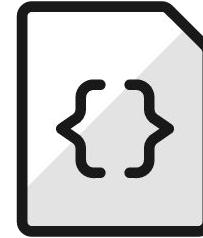
.mp4



.mp3



.vtt



.json



Website



.png

.webm

YouTube Downloader

@ algolia



YouTube



.mp4

```
$ yt-dlp "PLlFikkv2B2ffwYiFQJmcao3RKtw1DFMz5"
```

<https://github.com/yt-dlp/yt-dlp>



.mp4



.mp3

```
$ ffmpeg -i video.mp4 -map a audio.mp3
```

<https://github.com/FFmpeg/FFmpeg>



.mp3



.vtt

Subtitles

S01E57 - Bref. On était des gamins..mp3 2 MB

Add more

Done

Audio · French (France)

Create

A screenshot of a 'Subtitles' modal window. It shows a single file entry: 'S01E57 - Bref. On était des gamins..mp3' with a size of '2 MB'. Below the file name is a blue '+ Add more' button. At the bottom of the list is a green checkmark next to the word 'Done'. To the right of the file list is a dropdown menu showing 'Audio · French (France)'. At the bottom right of the modal is a large blue 'Create' button.

✓ 026	18 CPS	CPL	Oui, j'arriverai à 8h00 samedi, c'est pas très grave.
027	7 CPS	CPL	Mais arrête !
028	10 CPS	CPL	Oui, voilà. Au revoir.
029	23 CPS	CPL	Tu m'as embêté, je vais appeler l'ours.
030	28 CPS	CPL	C'était les meilleurs moments.
031	12 CPS	CPL	Et puis un jour, on a trop fait les adultes.

00:01:01.640 / 00:02:15.848 ▾



00:01:00.645 --> 00:01:03.620
– Oui, j'arriverai à 8h00
samedi, c'est pas très grave.

00:01:03.645 --> 00:01:05.490
– Mais arrête !

00:01:05.520 --> 00:01:07.695
– Oui, voilà. Au revoir.

00:01:07.720 --> 00:01:09.400
– Tu m'as embêté, je vais appeler l'ours.

00:01:09.425 --> 00:01:10.480
C'était les meilleurs moments.

00:01:10.505 --> 00:01:14.255
Et puis un jour,
on a trop fait les adultes.

```
$ ffmpeg  
-ss 65  
-i video.mp4  
-vframes 1  
thumbnail_65.png
```



.png

```
$ ffmpeg  
-ss 65  
-i video.mp4  
-vframes 1  
thumbnail_65.png
```

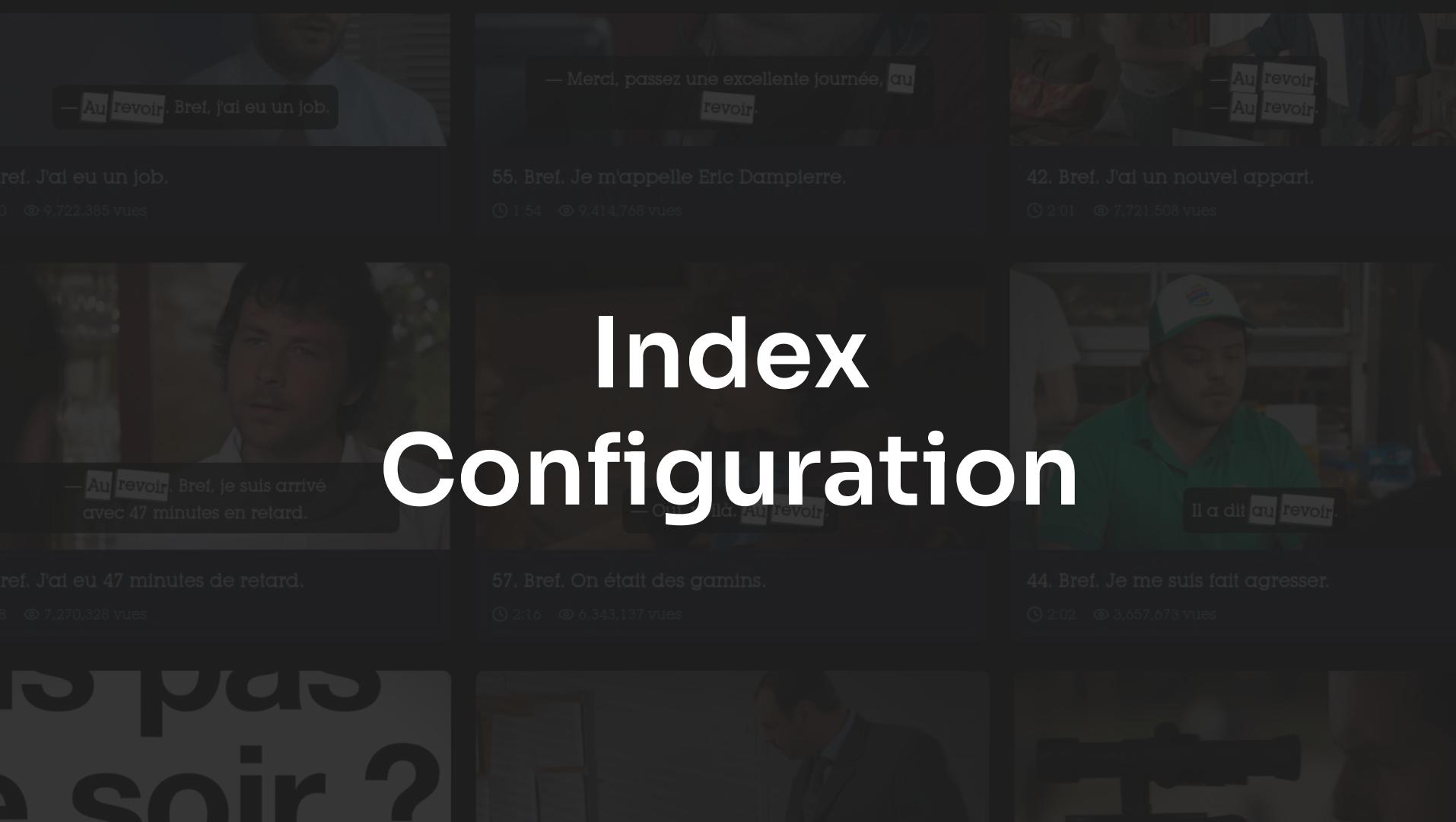


.png

```
$ ffmpeg  
-ss 65 -t 2  
-i video.mp4  
-vf "scale=320:-1"  
[...]  
animated_65.webm
```



.webm



— Au revoir. Bref, j'ai eu un job.

ref. J'ai eu un job.

0 © 9,722,385 vues

— Au revoir. Bref, je suis arrivé avec 47 minutes en retard.

ref. J'ai eu 47 minutes de retard.

8 © 7,270,328 vues

pas
soir ?

— Merci, passez une excellente journée, au revoir.

55. Bref. Je m'appelle Eric Dampierre.

⌚ 1:54 © 9,414,768 vues

42. Bref. J'ai un nouvel appart.

⌚ 2:01 © 7,721,508 vues

Index Configuration

57. Bref. On était des gamins.

⌚ 2:16 © 6,343,137 vues

44. Bref. Je me suis fait agresser.

⌚ 2:02 © 3,657,673 vues

Episodes ranked by popularity

```
$ yt-dlp  
  --dump-json "LI0mfa3sqWY"
```

```
{  
  "id": "LI0mfa3sqWY",  
  "view_count": 6343137,  
  "comment_count": 1200,  
  "like_count": 112972  
  [...]  
}
```



Only one match per episode

Distinct

distinct

Enable the distinct deduplication feature for objects that have the same value in the attributeForDistinct attribute. [Learn more ↗](#)

Default value: false

true



Attribute for Distinct

attributeForDistinct

Attribute used for the deduplication by the distinct feature. [Learn more ↗](#)

Default value: null

video.id

Subtitles ranked by most replayed

```
{  
  "id": "LI0mfa3sqWY",  
  "heatmap": [  
    { "start_time": 0.0, "end_time": 1.08, "value": 1.0 },  
    [ . . . ]  
    { "start_time": 106.92, "end_time": 108.0, "value": 0.43 }  
  ],  
}
```

Most replayed
1:15



— Merci, passez une excellente journée, au
revoir.

55. Bref. Je m'appelle Eric Dampierre.

⌚ 1:54 ⑧ 9,414,768 vues

42. Bref. J'ai un nouvel appart.

⌚ 2:01 ⑧ 7,721,508 vues

— Au revoir. Bref, je suis arrivé
avec 47 minutes en retard.

ref. J'ai eu 47 minutes de retard.

8 ⑧ 7,270,328 vues

57. Bref. On était des gamins.

⌚ 2:16 ⑧ 6,343,137 vues

44. Bref. Je me suis fait agresser.

⌚ 2:02 ⑧ 3,657,673 vues

NEXT
.js

Vercel



Cloudinary as a media proxy



thumbnail_65.png

12.8kb



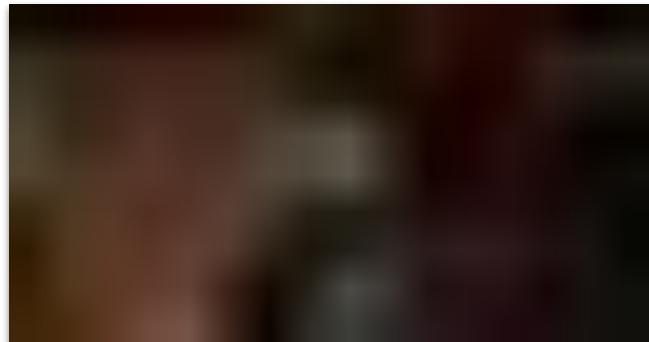
animated_65.webm

35.5kb

- **CDN**
- **Convert**
- **Compress**

Low Quality Image Placeholder (LQIP)

```
{  
  "video": {...},  
  "subtitle": {...},  
  "thumbnail": {  
    "lqip": "data:image/png;base64,iVBORw0KoAAAANSU[...]hc8K9qtAUACYII=",  
  },  
}
```



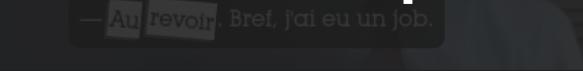
16x9 pixels

Displayed stretched



Real image

Animated preview optimization



0 © 9,722,385 vues



ref. J'ai eu 47 minutes de retard.

8 © 7,270,328 vues



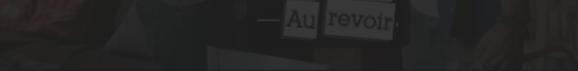
55. Bref. Je m'appelle Eric Dampierre.

⌚ 1:54 © 9,414,768 vues



57. Bref. On était des gamins.

⌚ 2:16 © 6,343,137 vues



42. Bref. J'ai un nouvel appart.

⌚ 2:01 © 7,721,508 vues



44. Bref. Je me suis fait agresser.

⌚ 2:02 © 3,657,673 vues



2-steps download & play

— Au revoir. Bref, j'ai eu un job.

ref. J'ai eu un job.

0 ⏱ 9,722,385 vues

— Au revoir. Bref, je suis arrivé avec 47 minutes en retard.

ref. J'ai eu 47 minutes de retard.

8 ⏱ 7,270,328 vues

— Au revoir. Bref, je vous souhaite une excellente journée, au revoir.

55. Bref. Je m'appelle Eric Dampierre.

⌚ 1:54 ⏱ 9,414,768 vues

42. Bref. J'ai un nouvel appart.

⌚ 2:01 ⏱ 7,721,508 vues



— Oui, voilà. Au revoir.

57. Bref. On était des gamins.

⌚ 2:16 ⏱ 6,343,137 vues

Animated preview starts playing

44. Bref. Je ne suis fait pour

⌚ 2:02 ⏱ 3,657,673 vues

2-steps download & play

— Au revoir. Bref, j'ai eu un job.

ref. J'ai eu un job.

0 © 9,722,385 vues

Animated preview starts **downloading**

— Au revoir. Bref, j'ai eu une excellente journée, au
revoir.

55. Bref. Je m'appelle Eric Damplierre.

0 © 7,747,700 vues

42. Bref. J'ai un nouvel appart.

0 © 7,721,508 vues

— Au revoir. Bref, je suis arrivé avec 47 minutes en retard.

ref. J'ai eu 47 minutes de retard.

8 © 7,270,328 vues



57. Bref. On était des gamins.

0 2:16 © 6,343,137 vues

Animated preview starts **playing**

44. Bref. Je ne suis fait pour

0 © 3,657,673 vues

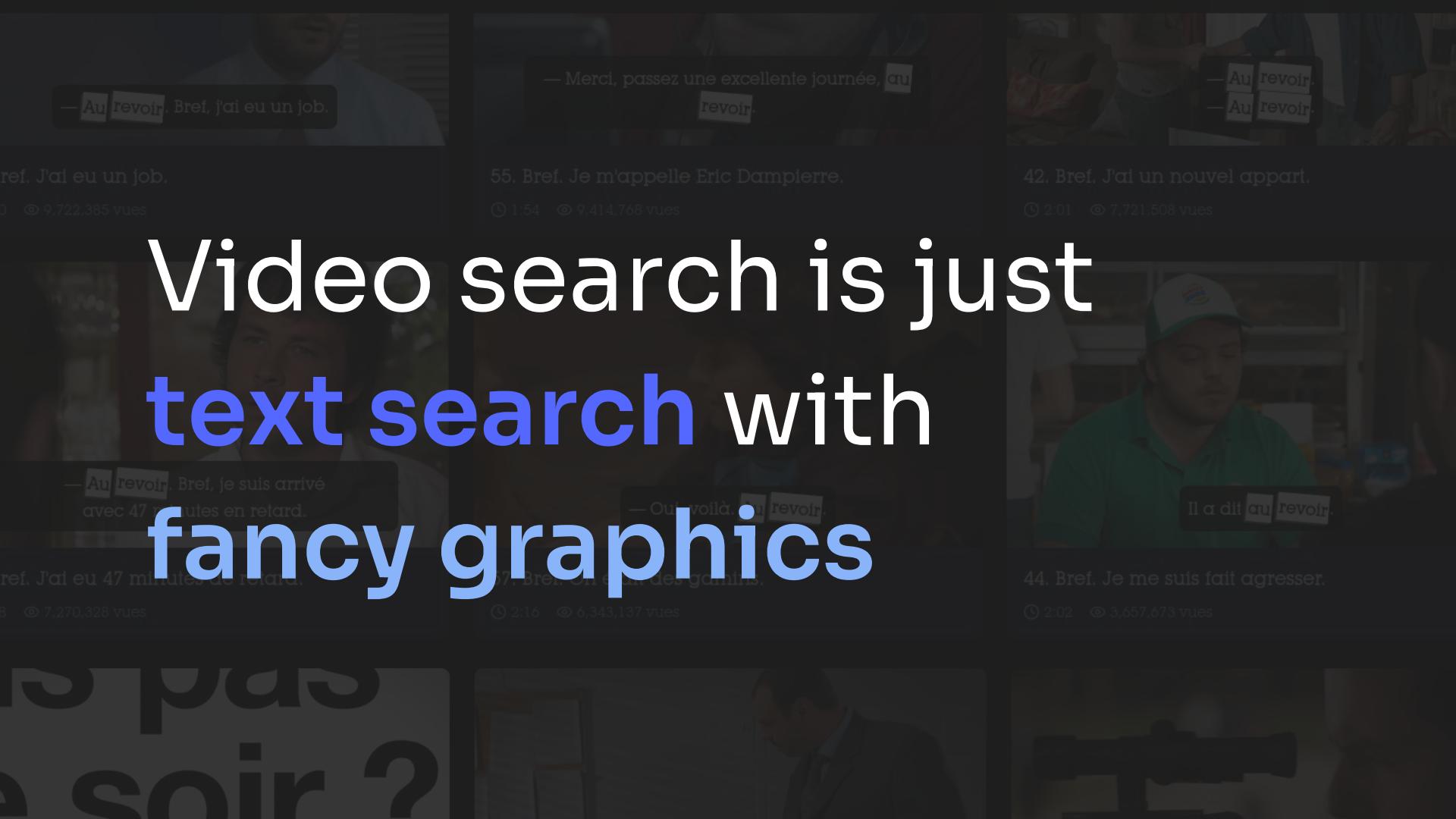
WHAT PEOPLE SEE



HOW IT'S BUILT



Video search is just text search with fancy graphics



Merci.